

Didaktik der englischen Sprache und Literatur

(Prof. Dr. Dieter Mindt und Mitarbeiter)

Veröffentlichungen 1985 - 2009

Monographien

- Mindt, Dieter. *Sprache - Grammatik - Unterrichtsgrammatik: Futurischer Zeitbezug im Englischen I*. Frankfurt am Main: Diesterweg, 1987. Text: 150 S. & Darstellungen: 71 S.
- Mindt, Dieter. *Zeitbezug im Englischen: Eine didaktische Grammatik des englischen Futurs*. Tübingen: Narr, 1992. 328 S.
- Mindt, Dieter. *Unterrichtsplanung Englisch für die Sekundarstufe I*. Neubearbeitung. Unter Mitarbeit von Eva Grabowski, Jürgen Heidrich, Sabine Herfurt und Felicitas Tesch. Stuttgart, Dresden: Klett, 1995. 2. Aufl. 2002. 274 S.
- Mindt, Dieter. *An Empirical Grammar of the English Verb: Modal Verbs*. Berlin: Cornelsen, 1995. 192 S.
- Mindt, Dieter. *An Empirical Grammar of the English Verb System*. Berlin: Cornelsen, 2000. 657 S.
- Mindt, Dieter und Norbert Schlüter. *Englisch in den Klassen 3 und 4: Grundlagen für einen ergebnisorientierten Unterricht*. Berlin: Cornelsen, 2003. 127 S.
- Mindt, Dieter und Norbert Schlüter. *Ergebnisorientierter Englischunterricht: Für die Klassen 3 und 4*. Berlin: Cornelsen Scriptor, 2007. 144 S.
- Mindt, Dieter und Gudrun Wagner. *Lernstand im Englischunterricht - Ermittlung und Bewertung - Für die Klassen 3 und 4*. Berlin: Cornelsen Scriptor, 2007. 192 S.
- Mindt, Dieter und Gudrun Wagner. *Innovativer Englischunterricht für die Klassen 1 und 2*. Braunschweig: Westermann u.a., 2009. 292 S.

Dissertationen

- Tesch, Felicitas. *Die Indefinitpronomina some und any im authentischen englischen Sprachgebrauch und in Lehrwerken: eine empirische Untersuchung*. Diss. Berlin, 1989. Als Verlagspublikation mit demselben Titel: Tübingen: Narr, 1990.
- Haase, Ingrid. *Konditionalsätze im authentischen englischen Sprachgebrauch und im Englischunterricht: eine empirische Untersuchung*. Diss. Berlin, 1995. 188 S.
- Schlüter, Norbert. *Present Perfect: Eine korpuslinguistische Analyse des englischen Perfekts mit Vermittlungsvorschlägen für den Sprachunterricht*. Tübingen: Narr, 2002.
- Kuhn, Tatjana. *Grammatik im Englischunterricht der Primarstufe*. Diss. Berlin, 2006. Als Verlagspublikation mit dem Titel: *Grammatik im Englischunterricht der*

Primarstufe: Theoretische Grundlagen und praktische Unterrichtsvorschläge.
Heidelberg: Winter, 2006.

Habilitation

Grabowski, Eva. *Ein Mindestwortschatz für den Englischunterricht.* Aachen: Shaker, 1998.
246 S.

Sammelband (sämtliche Beiträge von Mitgliedern des hiesigen Arbeitsteams)

Mindt, Dieter (Hrsg.). *EDV in der Angewandten Linguistik: Ziele - Methoden - Ergebnisse.*
Frankfurt am Main: Diesterweg, 1988. 148 S.

Inhalt

Mindt, Dieter. "Rechnergestützte Forschungen zur Angewandten Linguistik." S. 7-20.

Tesch, Felicitas. "Erhebung und Klassifizierung von Daten - Kodierung in rechnergeeigneter Form." S.21-28.

Pannek, Gertrud. "Eingabeformatierung und Datendefinition zur Anwendung statistischer Programmpakete." S. 29-36.

Schlüter, Norbert. "Anwendungen eines statistischen Programmpakets auf klassifizierte linguistische Daten." S.37-44.

Mindt, Dieter und Ingrid Haase. "Definition linguistischer Daten und Modifikation durch Variablenänderung: das englische Verbsystem." S.45-53.

Tesch, Felicitas. "Die Anwendung des chi-quadrat-Tests in der Linguistik." S.54-58.

Tesch, Felicitas. "*Some* und *any* in affirmativen und negativen Kontexten." S. 59-68.

Haase, Ingrid. "Temporabfolge und Bedingungstyp im konditionalen Satzgefüge." S. 77-83.

Pannek, Gertrud. "Relativsätze im gesprochenen Englisch und in Lehrwerken für den Englischunterricht." 77-83.

Lange, Dietrich. "Tempusrelationen und Verben im Zusammenhang mit *that-clauses*." S. 84-93.

Weber, Christel. "Linguistische Überlegungen zur automatischen Analyse von Sprachkorpora." S. 95-98.

Exner, Kerstin. "Anwendung eines Konkordanzprogramms auf ein maschinenlesbares Korpus von Sprachdaten." S.99-105.

Gebhardt, Susanne. "Programme zur Analyse maschinenlesbarer Konkordanzen." S. 106-115.

Weber, Christel. "Rechnergestützte Analyse der Präposition *to*." S. 116-128.

Meißner, Lutz und Norbert Schlüter. "Konkordanzprogramme und das Betriebssystem UNIX bei der Analyse maschinenlesbarer Sprachkorpora." S. 129-141.

Aufsätze

Mindt, Dieter. "Das Tempus in einer didaktischen Grammatik am Beispiel des futurischen Zeitbezugs im Englischen," *Anglistik und Englischunterricht*, 27 (1985), 171-183.

Mindt, Dieter und Ute Mischke, "Der Zeitpunkt der Einführung des Schriftbildes im englischen Anfangsunterricht," *Neusprachliche Mitteilungen*, 38 (1985) 4, 232-237.

Mindt, Dieter. "Futurisches *Shall* für den Hauptschüler?" in: Harks-Hanke, Ingrid und Wolfgang Zydaitis (Hrsg.). *1945 - 1985: Vierzig Jahre Englischunterricht für alle: Festschrift für Harald Gutschow*. Berlin, 1986. 140-151.

Mindt, Dieter. "Corpus, Grammar, and Teaching English as a Foreign Language," in: Leitner, Gerhard (Hrsg.). *The English Reference Grammar: Language and Linguistics, Writers and Readers*. Tübingen, 1986. 125-139.

Mindt, Dieter und Ingrid Haase, "Braucht der Englischunterricht den Microcomputer?" *Englisch*, 21 (1986) 1, 19-26.

Mindt, Dieter. "New Ways for Research on Grammar for English as a Foreign Language: Outline and Application," in: Lörcher Wolfgang und Rainer Schulze (Hrsg.). *Perspectives on Language in Performance: Studies in Linguistics, Literary Criticism, and Language Teaching and Learning*. To Honour Werner Hüllen on the Occasion of His Sixtieth Birthday. Tübingen, 1987. 1361-1372.

Mindt, Dieter. "Grammatik im Fremdsprachenunterricht," in: Genenz, Kay J. und Roland Schneider (Hrsg.). *I. Kolloquium Japanisch-Unterricht Berlin 1986*. Japanisch als Fremdsprache, Band 1. Düsseldorf, 1987. 41-49.

Mindt, Dieter. "Le grammatiche pedagogiche nella Repubblica federale tedesca," in: Ciavatta, Paola, Guiliana Centazzo und Marisa Curro (Hrsg.). *Grammatica e insegnamento comunicativo*. Atti del V Convegno Nazionale LEND, Rimini, 14-17 Novembre 1985. Milano: Bruno Mondadori, 1987. 119-130.

Mindt, Dieter. "EDV-gestützte Forschungen zur Semantik," in: Ludwig, Hans-Werner (Hrsg.). *Anglistentag 1987: Tübingen - Vorträge*. Giessen: Hoffmann, 1988. 330-344.

Pannek, Gertrud. "Einsatzmöglichkeiten von Textprogrammen im Fremdsprachenunterricht der Sekundarstufe II - Ein Erfahrungsbericht," in: Mackiewicz, Wolfgang (Hrsg.). *Neue Technologien und Fremdsprachenausbildung an den Hochschulen. Dokumentation der 15. Arbeitstagung des Arbeitskreises der Sprachenzentren, Sprachlehrinstitute und Fremdspracheninstitute (AKS) vom 5. - 7. März 1987 an der FU Berlin*. Ruhr-Universität Bochum: 1988. 184-200.

Pannek, Gertrud. "Sprachenunterricht mit dem Computer?" *LOGIN*, 9 (1989) 2, 29-34.

Tesch, Felicitas. "Einsatz der elektronischen Datenverarbeitung in der Angewandten Linguistik: Auswertungsergebnisse am Beispiel von *some* und *any*," in: Reiter, Norbert (Hrsg.). *Sprechen und Hören: Akten des 23. Linguistischen Kolloquiums, Berlin 1988*. Tübingen: Niemeyer, 1989. 351-358.

Mindt, Dieter. "Algorithmen zur Antwortverarbeitung in Sprachlehrprogrammen," in: *Fremdsprachenlernen mit Mikrocomputer und anderer Informationstechnik*:

Materialien der Internationalen Konferenz CALL (Computer-Assisted Language Learning) an der Wilhelm-Pieck-Universität Rostock vom 15. bis zum 17. November 1989. Rostock: Wilhelm-Pieck-Universität, 1989. 59-68.

Mindt, Dieter. "Richtlinien und Lehrwerke für den Englischunterricht: Wie steht es mit den Grammatikkenntnissen der Kultusminister?" *Praxis des neusprachlichen Unterrichts*, 36 (1989) 4, 347-356.

Mindt, Dieter und Christel Weber. "Prepositions in American and British English," *World Englishes*, 8 (1989) 2, 229-238.

Mindt, Dieter. "Eine neue Grammatik für den Fremdsprachenunterricht," in: *Die Rolle der Grammatik im Fremdsprachenunterricht: Triangle 8*. Paris: Didier Erudition, 1990. 13-23.

Mindt, Dieter. "The Computer in Research on Grammars for Teaching English as a Foreign Language," in: Bahner, Werner, Joachim Schildt und Dieter Viehweger (Hrsg.). *Proceedings of the Fourteenth International Congress of Linguists*. Berlin: Akademie-Verlag, 1990. 2301-2304.

Mindt, Dieter. "EDV-gestützte Grammatikforschungen für den Englischunterricht," in: Lademann, Norbert und Gabriele Wendt (Hrsg.). *Kommunikativ-funktional orientierter Fremdsprachenunterricht: Dritte internationale Konferenz an der Martin-Luther-Universität Halle (Saale) vom 21. bis 22. November 1990*. Berlin: Cornelsen, 1991. 29-34.

Exner, Kerstin. "Die Inhaltsanalyse als Instrument zur Untersuchung eines literarischen Textes: James Joyces *Dubliners*" in: Line, Mark P. und Josef Wallmannsberger (Hrsg.). *Computer und Sprache: Papiere des Workshops Universität Saarbrücken 23.-25.11.1989*. Innsbruck: 1991, 72-79.

Tesch, Felicitas. "Entwicklung neuer heuristischer Verfahren durch Variablenkombination," in: Line, Mark P. und Josef Wallmannsberger (Hrsg.). *Computer und Sprache: Papiere des Workshops Universität Saarbrücken 23.-25.11.1989*. Innsbruck: 1991, 150-158.

Mindt, Dieter. "Syntactic evidence for semantic distinctions in English," in: Aijmer, Karin und Bengt Altenberg (Hrsg.). *English Corpus Linguistics: Studies in Honour of Jan Svartvik*. London: Longman, 1991. 182-196.

Mindt, Dieter und Felicitas Tesch, "Computergestützte Forschungen zu einer didaktischen Grammatik des Englischen," *Fremdsprachen lehren und lernen*, 20 (1991), 39-51.

Mindt, Dieter. "Sprachdaten - Computer - Grammatiken für den Fremdsprachenunterricht," in: Darski, Jozef und Zygmunt Vetulani (Hrsg.). *Sprache - Kommunikation - Informatik: Akten des 26. Linguistischen Kolloquiums, Poznan 1991*. Tübingen: Niemeyer, 1993. 263-269.

Mindt, Dieter. "Qualitative vs. quantitative Fremdsprachenforschung: Eine irreführende Unterscheidung," in: Timm, Johannes-Peter und Helmut J. Vollmer (Hrsg.). *Kontroversen in der Fremdsprachenforschung: Dokumentation des 14. Kongresses für Fremdsprachendidaktik*. Bochum: Brockmeyer, 1993. 258-268.

Mindt, Dieter. "Computergestützte Sprachanalyse," in: *Wissenschaftliches Jahrbuch der Philosophischen Fakultät: Abteilung für deutsche Sprache und Philologie*. Aristoteles

Universität Thessaloniki/Deutsche Abteilung. Neue Folge, Abteilung: 6, Band 3, Jahrgang 1991-1993. Thessaloniki: Aristoteles Universität, 1993. 129-161.

Grabowski, Eva und , Dieter Mindt, "Die unregelmäßigen Verben des Englischen: eine Lernliste auf empirischer Grundlage," *Die Neueren Sprachen*, 93 (1994) 4, 334-353.

Mindt, Dieter, "Schulgrammatik vs. Grammatik der englischen Sprache," in: Gnutzmann, Claus und Frank G. Königs (Hrsg.). *Perspektiven des Grammatikunterrichts*. Tübingen: Narr, 1995. 47-68.

Grabowski, Eva, "Unregelmäßige Verben im authentischen Englisch und im Englischunterricht," *Praxis des neusprachlichen Unterrichts*, 42 (1995) 2, 147-157.

Grabowski, Eva und Dieter Mindt, "A corpus-based learning list of irregular verbs in English," *ICAME Journal*, 19 (1995) 5-22.

Mindt, Dieter. "Wilhelm von Humboldt und die englische Sprache," in: Sösemann, Bernd (Hrsg.). *Jahrbuch der Berliner Wissenschaftlichen Gesellschaft*. Berlin, 1995. 337-354.

Mindt, Dieter. "English corpus linguistics and the foreign language teaching syllabus," in: Thomas, Jenny und Mick Short (Hrsg.). *Using Corpora for Language Research: Studies in Honour of Geoffrey Leech*. London und New York: Longman, 1996. 232-247. Nachgedruckt in: Sampson, Geoffrey und Diana McCarthy (Hrsg.). *Corpus Linguistics: Readings in a Widening Discipline*. London: Continuum, 2004. 293-303.

Mindt, Dieter. "A corpus-based empirical grammar of English modal verbs," in: Percy, Carol E., Meyer, Charles, F and Ian Lancashire (Hrsg.). *Synchronic corpus linguistics: Papers from the sixteenth International Conference on English Language Research on Computerized Corpora (ICAME 16)*. Amsterdam und Atlanta, GA: Rodopi, 1996. 133-141.

Mindt, Dieter. "Complementary distribution, gradience and overlap in corpora and in ELT: Analysing and teaching the progressive," in: Fries, Udo, Viviane Müller und Peter Schneider (Hrsg.). *From Ælfric to the New York Times: Studies in English Corpus Linguistics*. Amsterdam und Atlanta, GA: Rodopi, 1997. 227-237.

Mindt, Dieter. "Corpora and the teaching of English in Germany," in: Wichmann, Anne, Steven Fligelstone, Tony McEnery, und Gerry Knowles (Hrsg.). *Teaching and Language Corpora*. London und New York: Longman, 1997. 40-50.

Mindt, Dieter. "Finite vs. non-finite verb phrases in English," in: Carls, Uwe und Peter Lucko (Hrsg.). *Form, Function and Variation in English: Studies in Honour of Klaus Hansen*. Frankfurt am Main: Lang, 1999. 343-352.

Mindt, Dieter. "Hat die Signalgrammatik eine Zukunft?" in: Düwell, Henning, Claus Gnutzmann und Frank G. Königs (Hrsg.). *Dimensionen der didaktischen Grammatik: Festschrift für Günther Zimmermann zum 65. Geburtstag*. Bochum: AKS-Verlag, 2000. 197-209.

- Schlüter, Norbert. "The present perfect in British and American English: Selected results of an empirical analysis," in: Mair, Christian und Marianne Hundt (Hrsg.). *Corpus linguistics and linguistic theory: Papers from the Twentieth International Conference on English Language Research on Computerized Corpora (ICAME 20) Freiburg im Breisgau 1999*. Amsterdam/Atlanta, GA: Rodopi: 2000. 313-320.
- Mindt, Dieter. "Die Hauptsünden des frühbeginnenden Englischunterrichts," *VBE aktuell: Verband Bildung und Erziehung, Landesverband Berlin 7/8* (2001), 12-17.
- Schlüter, Norbert. "Temporal specification of the present perfect: A corpus-based study." In: Peters, Pam, Peter Collins and Adam Smith (Eds.) *New Frontiers of Corpus Research. Papers from the Twenty First International Conference on English Language Research on Computerized Corpora (ICAME 21) Sydney 2000*. Amsterdam: Rodopi, 2002, 307-315.
- Mindt, Dieter. "A corpus-based grammar for ELT," in: Kettemann, Bernhard und Georg Marko (Hrsg.). *Teaching and Learning by Doing Corpus Analysis*. Amsterdam und New York: Rodopi: 2002. 91-104.
- Mindt, Dieter. "What is a grammatical rule?" in: Breivik, Leiv Egil und Angela Hasselgren (Hrsg.). *From the COLT's mouth ... and others': Language Corpora Studies in Honour of Anna-Brita Stenström*. Amsterdam und New York: Rodopi: 2002. 197-212.
- Mindt, Dieter. "Die 'kommunikative Progression' und der Frühbeginn, 1. Teil" *Fremdsprachen Frühbeginn*, 5 (2002), 5-8.
- Mindt, Dieter. "Die 'kommunikative Progression' und der Frühbeginn, 2. Teil" *Fremdsprachen Frühbeginn*, 6 (2002), 5-7.
- Schlüter, Norbert. "Sprachbestände eines ergebnisorientierten Abschlussprofils für den Englischunterricht am Ende von Klasse 4," *Primary English 2* (2003), 4-5.
- Mindt, Dieter. "Bewusstmachende Verfahren im Unterricht?" *Primary English*, 2 (2004), 36-38.
- Mindt, Dieter. "Wissenschaftssprache Deutsch?" in: Pham, D. T., G. U. Auffarth, Ch. Wirbelauer und U. Demeler (Hrsg.). *18. Kongress der Deutschsprachigen Gesellschaft für Intraokularlinsen-Implantation und Refraktive Chirurgie*. Köln: Biermann, 2004. 25-32.
- Mindt, Dieter. "Schulenglisch mangelhaft. Wie lange noch endlich?" in: Herbst, Thomas (Hrsg.). *Linguistische Dimensionen des Fremdsprachenunterrichts*. Würzburg: Königshausen & Neumann, 2005. 43-52.
- Teubner, Kristine. "Bewusstmachende Verfahren: Fortschritt oder Behinderung?" in: Schlüter, Norbert (Hrsg.). *Fortschritte im Frühen Fremdsprachenlernen*. Berlin: Cornelsen, 2006. 62-67.
- Mindt, Dieter. "Von der Imitation zur bewussten Verwendung von Sprachmitteln: Ein neues Unterrichtsmodell," in: Schlüter, Norbert (Hrsg.). *Fortschritte im Frühen Fremdsprachenlernen*. Berlin: Cornelsen, 2006. 68-74.

- Dudek, Jelena. "Von der Imitation zur bewussten Verwendung von Sprachmitteln: Unterrichtseinheit zum Modalverb *can*," in: Schlüter, Norbert (Hrsg.). *Fortschritte im Frühen Fremdsprachenlernen*. Berlin: Cornelsen, 2006. 75-81.
- Möglich, Sonja. "Von der Imitation zur bewussten Verwendung von Sprachmitteln: Unterrichtseinheit zum Wortschatzthema *weather*," in: Schlüter, Norbert (Hrsg.). *Fortschritte im Frühen Fremdsprachenlernen*. Berlin: Cornelsen, 2006. 82-87.
- Kuhn, Tatjana. "Der Konstruktivismus als Grundlage für den frühbeginnenden Fremdsprachenunterricht?" in: Schlüter, Norbert (Hrsg.). *Fortschritte im Frühen Fremdsprachenlernen*. Berlin: Cornelsen, 2006. 117-122.
- Mindt, Dieter. "What is a grammatical rule?" in: Breivik, Leiv Egil und Angela Hasselgren (Hrsg.). *From the COLT's mouth ... and others': Language Corpora Studies in Honour of Anna-Brita Stenström*. Amsterdam und New York: Rodopi. 2002. 197-212.
Neuedruckt in: Teubert, Wolfgang and Ramesch Krishnamurthy (Hrsg.). *Corpus Linguistics: Critical Concepts in Linguistics*. London and New York: Routledge, 2007. Volume IV, Part 7: Grammar. 41-54.
- Kuhn, Tatjana. "Die Behandlung von Grammatik im Englischunterricht der Primarstufe aus Sicht der Spracherwerbsforschung," in: Kinzel, Till (Hrsg.). *150 Jahre Herrigsche Gesellschaft: Jubiläums-Festschrift der Berliner Gesellschaft für das Studium der neueren Sprachen*. Berlin: Lit, 2007. 251-265.
- Mindt, Dieter. "Die Tabus des frühbeginnenden Englischunterrichts," in: Kinzel, Till (Hrsg.). *150 Jahre Herrigsche Gesellschaft: Jubiläums-Festschrift der Berliner Gesellschaft für das Studium der neueren Sprachen*. Berlin: Lit, 2007.301-314.
- Mindt, Dieter. "Regelgeleitetes Lernen: Können Grundschul Kinder im Englischunterricht Grammatik lernen?" *Grundschulmagazin Englisch*, 2 (2008), 6-8.
- Wagner, Gudrun. "Der Gemeinsame europäische Referenzrahmen: Auch in der Grundschule relevant?" *Grundschulmagazin Englisch*. 3 (2008), 35-37.
- Mindt, Dieter. "Fortschritte im frühen Fremdsprachenlernen von 2000 bis heute und Perspektiven für die Zukunft," in: Böttger, Heiner (Hrsg.) *Fortschritte im frühen Fremdsprachenlernen: Ausgewählte Tagungsbeiträge Nürnberg 2007*. München: Domino Verlag, 2008, 12-22.
- Wagner, Gudrun. „Ermittlung und Bewertung des Lernstandes in den Klassen 3 und 4,“ in: Böttger, Heiner (Hrsg.) *Fortschritte im frühen Fremdsprachenlernen: Ausgewählte Tagungsbeiträge Nürnberg 2007*. München: Domino Verlag, 2008. 211-220.